|  |
| --- |
| **Жаңа ақпарат, мәлімет беру үшін қолданылатын құрылымдар****Формулы передачи новой информации** |
| Настоящим сообщаем, что ... .... ... | Осы хат арқылы ... .... .... хабарлаймыз  |
| Настоящим уведомляем, что ... ... .... | Осы хат арқылы ... ... ... ескертеміз (хабардар етеміз) |
| сообщает об отсутствии предложений к проекту Плана мероприятий | Іс-шаралар жоспарының жобасына ұсыныстар жоқ екенін хабарлайды |
| сообщает об отсутствии кандидатур | кандидатуралардың жоқ екенін хабарлайды |
| сообщает об отсутствии предложений к выступлению Главы государства | Мемлекет Басшысының сөйлейтін сөзіне ұсыныстар жоқ екенін хабарлайды |
| сообщает об отсутствии предложений тезисам  двусторонних интервью | екіжақты сұхбат тезистеріне ұсыныстар жоқ екенін хабарлайды |
| сообщает, что возражений к позиции ... не имеет | ... ұстанымдарына қарсылығы жоқ екенін хабарлайды |
| сообщает об отсутствии предложений по включению объектов информационно-коммуникационной инфраструктуры в Перечень  | ... тізбесіне ақпараттық-коммуникациялық инфрақұрылым нысандарын қосу бойынша ұсыныстар жоқ екенін хабарлайды |
| сообщает о необходимости обеспечения... | ... қамтамасыз ету қажеттігін хабарлайды |
| Учитывая вышеизложенное, вопрос ... ... будет рассмотрен после предоставления и согласования ... ... . | Жоғарыда баяндалғандарды есепке ала отырып, ... ... мәселесі «... ...» ұсынылып, келісілгеннен кейін қаралатын болады. |
| Правительство считает необходимым продолжить реализацию проекта | Үкімет жобаны іске асыруды жалғастыру қажет деп санайды |
| Требования к содержанию «... …» приведены в приложении к настоящему письму | «... ...» мазмұнына қойылатын талаптар осы хаттың қосымшасында берілген.  |
| выражаем готовность встретиться с представителями ... | ... өкілдерімен кездесуге дайын екенімізді білдіреміз |
| в проект повестки дня 3-го заседания Казахстанско-кыргызского Межправительственного Совета (далее - МПС) предлагаем включить | Қазақстан-Қырғыз Үкіметаралық Кеңесі (бұдан әрі – ҮАК) 3-отырысының күн тәртібі жобасына мыналарды енгізуді ұсынамыз |
| сообщаем что, в период 2016-2018гг. по проекту «... ... » был проведен ряд совещаний и встреч с участием представителей энергетических ведомств и государственных экспертов | 2016-2018жж. аралығында «... ...» жобасы бойынша энергетикалық ведомстволар өкілдері мен мемлекеттік сарапшылардың қатысуымен бірқатар мәжілістер мен кездесулер өткізілгенін хабарлаймыз |
| сообщаем о готовности проведения встречи с вышеуказанной организацией для обсуждения условий возможного сотрудничества | жоғарыда көрсетілген ұйыммен ынтымақтастық жасау талаптарын талқылау үшін кездесу өткізуге дайын екенімізді хабарлаймыз |
| в этой связи для информации отмечаем, что на текущий момент есть некоторые вопросы, разрешение которых необходимо для реализации проекта, в частности: | осыған орай қазіргі жағдайда жобаны іске асыру үшін шешуді қажет ететін бірқатар мәселелер бар екенін ақпарат ретінде атап өтеміз, атап айтқанда:  |
| финансовая отчетность представляется на бумажном и электронном носителе | қаржылық есептілік қағаз және электронды жеткізгіштерде ұсынылып отыр |
| Вносится в порядке информации. | Ақпарат ретінде ұсынылып отыр. |

*\*Все перечисленные выражения необходимо использовать с учетом контекста и речевой ситуации.*